

Dyskryminacja

Rozporządzenia Miasta Chicago dotyczące Praw Człowieka oraz Uczciwości w Sprawach Mieszkaniowych zabraniają dyskryminacji ze względu na następujące „chronione kategorie”:

Rasa	Płeć
Kolor Skóry	Orientacja Seksualna
Pochodzenie	Tożsamość Płciowa
Kraj Urodzenia	Stan Cywilny
Religia	Posiadanie Dzieci
Inwalidztwo	Zwolnienie z Wojska
Wiek (powyżej 40 lat)	Źródło Dochodu
Historia Kredytowa (tylko w związku z pracą)	

Dyskryminacja jest zabroniona w sprawach mieszkaniowych, zatrudnieniu, usługach publicznych, transakcjach kredytowych oraz ubezpieczeniowych gwarancjach dobrego wykonania roboty.

Jak Złożyć Skargę o Dyskryminację

Osoba, którą spotkała dyskryminacja, może złożyć skargę do Komisji d/s Stosunków Międzyludzkich. Skarga musi być wniesiona w ciągu 180 dni od nastąpienia dyskryminacji oraz do dyskryminacji doszło w Chicago.

Procedura Podejmowania Decyzji oraz Kary

Pracownicy Komisji przeprowadzają w każdej sprawie dochodzenie. Jeżeli istnieją istotne dowody, że zaszła dyskryminacja, to skarżący ma prawo do rozprawy administracyjnej, podczas której pozwany ma prawo do obrony.

Jeśli Komisja orzecze, że nastąpiło wykroczenie, może nakazać pozwanemu, aby zapłacił karę Miastu Chicago, zapłacił odszkodowanie skarżącemu i pokrył koszty jego adwokata oraz podjął konkretne działania w celu zakończenia dyskryminacji. ■



Przestępstwa z Nienawiści

Jeśli uważasz, że jesteś ofiarą przestępstwa z nienawiści, zadzwoń na 911, aby skontaktować się natychmiast z Policją Miasta Chicago! Musisz podać policji, dlaczego uważasz, że nienawiść była motywacyjnym czynnikiem przestępstwa. Jeśli potrzebujesz pomocy w zgłoszeniu przestępstwa z nienawiści, zadzwoń do Komisji: (312) 744-4874.

Komisja pomaga ofiarom przestępstw z nienawiści. Są to przestępstwa motywowane postrzeżoną lub prawdziwą rasą ofiary, kolorem skóry, płcią, religią, krajem urodzenia, wiekiem, pochodzeniem, orientacją seksualną oraz inwalidztwem.

Przestępstwa z nienawiści są wyrazem bigoterii, ale oskarżenie o nie można wnieść tylko wtedy, kiedy popełnione jest przestępstwo takie jak pobicie, napad, kryminalne zniszczenie mienia, kryminalne naruszenie prawa własności samochodu i nieruchomości, napad tłumu, grabież, zakłócenie porządku lub molestowanie telefoniczne i nienawiść jest stwierdzona jako motyw tego przestępstwa.

Miasto Chicago zajmuje zdecydowane stanowisko przeciwko przestępstwom z nienawiści i bigoterii. Przy współpracy naszych wszystkich mieszkańców dążymy do zredukowania przestępstw z nienawiści oraz zapewnienia, że sprawcy są karani w pełnym zakresie prawa. ■

Interwencje w Napięciach Społecznych

Komisja działa wśród społeczności Chicago w celu rozładowania napięć z powodów rasowych, etnicznych, religijnych i innych, stara się zapobiec eskalacji napięć, co może doprowadzić do przestępstw z nienawiści i innych aktów przemocy. Pracownicy wykwalifikowani w mediacjach i technikach rozwiązywania konfliktów docierają do grup, gdzie występują napięcia i pomagają stronom w znalezieniu rozwiązania.

Oświata

Oświata pełni ważną rolę w zapobieganiu i łagodzeniu dyskryminacji, przestępstw z nienawiści oraz napięć społecznych. Komisja oferuje szeroki zakres szkoleń i prezentacji w dziedzinie stosunków międzyludzkich, dostępny dla szkół, instytucji religijnych, organizacji młodzieżowych i społecznych. Tematy to Rozporządzenia Miasta Chicago dotyczące Praw Człowieka oraz Uczciwości w Sprawach Mieszkaniowych, zmniejszenie uprzedzeń, przestępstwa z nienawiści, zastraszanie oraz dostęp do miejsc publicznych dla osób niepełnosprawnych.

W celu przeprowadzenia szkolenia lub uzyskania dalszych informacji prosimy o kontaktowanie się z Komisją: (312) 744-2571. ■



Rady Doradcze

Komisja d/s Stosunków Międzynarodkowych ma trzy rady doradcze, których członkowie są mianowani przez burmistrza na okres trzech lat: Rada Doradcza d/s Równości, Rada Doradcza d/s Kobiet i Osób o Różnych Orientacjach Seksualnych (LGBT), Rada Doradcza d/s Weteranów. Rady współpracują z Komisją w celu zwrócenia uwagi na praktyki prowadzące do dyskryminacji. Rady służą jako łącznik między władzami Miasta a jego społecznością w celu lepszej współpracy i poszerzenia usług. Służą też pomocą Komisji w przygotowaniu programów szkoleniowych. ■

Rada Doradcza d/s Równości

Składa się z przedstawicieli mieszkańców Chicago pochodzenia afrykańskiego, arabskiego, azjatyckiego i latyno-amerykańskiego.

Rada Doradcza d/s Kobiet i Osób o Różnych Orientacjach Seksualnych (LGBT)

Skupia przedstawicieli mieszkańców Chicago, reprezentujących kobiety oraz osoby o różnych orientacjach seksualnych (LGBT: lesbijki, gejų, osoby biseksualne i transgenderyczne).

Rada Doradcza d/s Weteranów

Składa się z przedstawicieli mieszkańców Chicago, którzy są weteranami.

Zarząd Komisarzy

Mona Noriega, Chairperson
Donald E. Allen
Joanna Borowiec
Salvador A. Cicero
Naderh H. Elrabadi
Tiffany M. Ferguson
Rochelle Grimbau
Andrew Kang

Stephanie A. Kanter
Ray J. Koenig III
Juan Carlos Linares
Samuel Miller, Jr.
Leisa Y. Mosley
Majdel S. Musa
David J. Mussatt
Nabeela Rasheed

Nasz Kontakt

Chicago Commission on Human Relations
740 North Sedgwick Street, Suite 400
Chicago, Illinois 60654

Telefon (312) 744-4111

Faks (312) 744-1081

TTY dla głuchoniemych (312) 744-1088

email: cchr@cityofchicago.org

<http://www.cityofchicago.org/humanrelations>

Składanie Skarg

Zatrudnienie: (312) 744-4474

Sprawy Mieszkania: (312) 744-5879

Usługi Publiczne: (312) 744-5879

Kredyt: (312) 744-5879

Rady Doradcze

d/s Równości: (312) 744-1543

d/s Weteranów: (312) 744-7582

d/s Kobiet i LGBT: (312) 744-4135

Napięcia Społeczne: (312) 744-2571

Przestępstwa z Nienawiści: (312) 744-4874

Oświata/Szkolenia: (312) 744-2571

C | C | H | R

Rozporządzenia Miasta Chicago
dotyczące Dyskryminacji

Pomoc dla Ofiar Przestępstw
z Nienawiści

Interwencje w Napięciach
Społecznych

Komisja d/s
Stosunków
Międzynarodkowych

